



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/107
9 February 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
НИГЕРИИ

ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 9 ФЕВРАЛЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить от имени вождя Тома Икими, министра иностранных дел Нигерии и Председателя Комитета пяти на уровне министров иностранных дел Экономического сообщества западноафриканских государств по Сьерра-Леоне, текст заключительного коммюнике, выпущенного по завершении восьмого совещания министров иностранных дел стран - членов Комитета пяти по Сьерра-Леоне, состоявшегося в Нью-Йорке 5-6 февраля 1998 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Айзек Е. АЙЕВАХ
Посол/Временный Поверенный в делах

Приложение

Заключительное коммюнике восьмого совещания министров иностранных дел стран - членов Комитета пяти по Сьерра-Леоне Экономического сообщества западноафриканских государств, состоявшегося в Нью-Йорке 5 и 6 февраля 1998 года

1. Комитет министров пяти по Сьерра-Леоне Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) провел свое восьмое совещание в Нью-Йорке, 5 и 6 февраля 1998 года.
2. На нем были представлены все члены: Республика Кот-д'Ивуар, Республика Гана, Гвинейская Республика, Республика Либерия, Федеративная Республика Нигерия, Исполнительный секретарь ЭКОВАС и представитель Организации африканского единства (ОАЕ).
3. В качестве наблюдателей присутствовали Республика Сьерра-Леоне, представленная министром иностранных дел, и Специальный посланник Генерального секретаря по Сьерра-Леоне.
4. Министры встретились с Генеральным секретарем 5 февраля 1998 года и представили ему последнюю информацию о положении в Сьерра-Леоне. Они выразили признательность в связи с позитивными мерами, принимаемыми Генеральным секретарем в поддержку инициатив ЭКОВАС в этой стране. 6 февраля 1998 года они встретились также с членами Совета Безопасности в рамках Формулы Арриа по тому же вопросу. Члены Совета Безопасности заявили о своей неизменной поддержке мер, принимаемых Комитетом пяти и странами субрегиона ЭКОВАС в отношении Сьерра-Леоне. Они обещали продолжать оказывать поддержку мирным усилиям ЭКОВАС.
5. Министры рассмотрели вопрос о положении в Сьерра-Леоне и выразили озабоченность в связи с тупиковым положением, сложившимся в настоящее время в осуществлении мирного плана ЭКОВАС. Они отметили, в частности, трудности развертывания войск Экономического сообщества западноевропейских государств (ЭКОМОГ) и миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на территории Сьерра-Леоне из-за непримиримой позиции хунты, которая прибегла к тому, чтобы вновь начать обсуждение вопросов, уже согласованных в рамках мирного плана ЭКОВАС.
6. Министры особо подчеркнули, что мирный план ЭКОВАС остается наилучшей основой для урегулирования положения в Сьерра-Леоне. Они вновь подтвердили три варианта, имеющиеся у ЭКОВАС в этом отношении, а именно: а) ведение диалога; б) введение санкций/эмбарго; и с) возможное применение силы. Министры отметили, что в настоящее время хунта нарушает положения мирного плана ЭКОВАС, и в этой связи они призвали ее строго соблюдать их.
7. Министры отметили, что ЭКОМОГ уже фактически развернута в некоторых районах Сьерра-Леоне, таких, как аэропорты Лунги и Хейстингс, казармы Коссох и их окрестности, а также на территории Сьерра-Леоне недалеко от границы с Либерией. Они предложили, чтобы миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций была развернута совместно с ЭКОМОГ аналогичным образом и чтобы развертывание миссии Организации Объединенных Наций во Фритауне производилось одновременно с развертыванием сил ЭКОМОГ.
8. Министры особо подчеркнули, что 22 апреля 1998 года является конечным сроком восстановления законного правительства президента Ахмада Теджана Каббы. В этой связи они призвали Совет Безопасности вновь подтвердить свою приверженность в отношении этой даты и принять соответствующие меры в поддержку указанной цели.

9. Министры отметили, что в ходе предыдущих обсуждений с некоторыми членами международного сообщества командующий силами ЭКОМОГ представил данные о широком круге потребностей ЭКОМОГ, удовлетворение которых позволило бы ей успешно выполнить свой мандат в Сьерра-Леоне. Они обратились к Генеральному секретарю, Совету Безопасности и членам международного сообщества в целом с призывом срочно оказать ЭКОМОГ необходимую помощь и материально-техническую поддержку.

10. Министры выразили обеспокоенность в связи с вопиющими нарушениями санкций, введенных в отношении хунты в Сьерра-Леоне. Они конкретно отметили нарушения эмбарго на поставки оружия и ограничений на поездки членов незаконного режима и их семей. В этой связи они призвали государства – члены Организации Объединенных Наций полностью соблюдать санкции и эмбарго, а также ограничения на поездки, введенные в отношении членов хунты и связанных с ними лиц. Они далее призвали Совет Безопасности принять соответствующие меры для обеспечения полного соблюдения режима санкций.

11. Министры отметили появление ряда инициатив по Сьерра-Леоне. Приветствуя эти инициативы, они вместе с тем указали, что при отсутствии надлежащей координации хунта может воспользоваться ситуацией для возобновления переговоров по уже согласованным вопросам. Поэтому они подчеркнули необходимость координации этих инициатив с мирным планом ЭКОВАС таким образом, чтобы можно было сосредоточить все усилия на достижении главной цели, а именно восстановлении у власти президента Ахмада Теджана Каббы к 22 апреля 1998 года

12. Министры с обеспокоенностью отметили бедственное положение беженцев, воздействие проблемы беженцев на соседние страны и ухудшение гуманитарной обстановки в Сьерра-Леоне. Они выразили признательность тем странам, которые оказали помощь в смягчении последствий проблемы беженцев в соседних странах. Они призвали все государства – члены Организации Объединенных Наций оказывать необходимую помощь тем странам субрегиона, на которые ложится основное бремя проблемы беженцев. Они также призвали хунту сотрудничать с ЭКОВАС в осуществлении мирного плана ЭКОВАС, с тем чтобы можно было создать гуманитарные коридоры для облегчения доставки чрезвычайной помощи народу Сьерра-Леоне.

13. Министры приветствовали инициативу создания контактной группы по Сьерра-Леоне. Они выразили признательность Генеральному секретарю за его согласие стать совместно с ЭКОВАС председателем создающейся контактной группы.

14. Министры выразили свою признательность ряду стран за объявленные ими взносы в целевой фонд для Сьерра-Леоне и призвали другие государства-члены сделать взносы, как только такой фонд будет создан.

15. Министры проинформировали Генерального секретаря и членов Совета Безопасности об усилиях, предпринятых Председателем ЭКОВАС с целью обеспечить предоставление войск государствами-членами субрегиона. Они с удовлетворением отметили благоприятный отклик государств – членов ЭКОВАС и призвали Совет Безопасности и членов международного сообщества оказать любую необходимую помощь ЭКОВАС в целях обеспечения своевременного направления войск в состав ЭКОМОГ.

16. Министры выразили свою глубокую признательность Генеральному секретарю и членам Совета Безопасности за ту поддержку, которую Организация Объединенных Наций неизменно оказывала усилиям ЭКОВАС по обеспечению мира в субрегионе, и их готовность принять дополнительные меры в этой связи.

S/1998/107

Russian

Page 4
